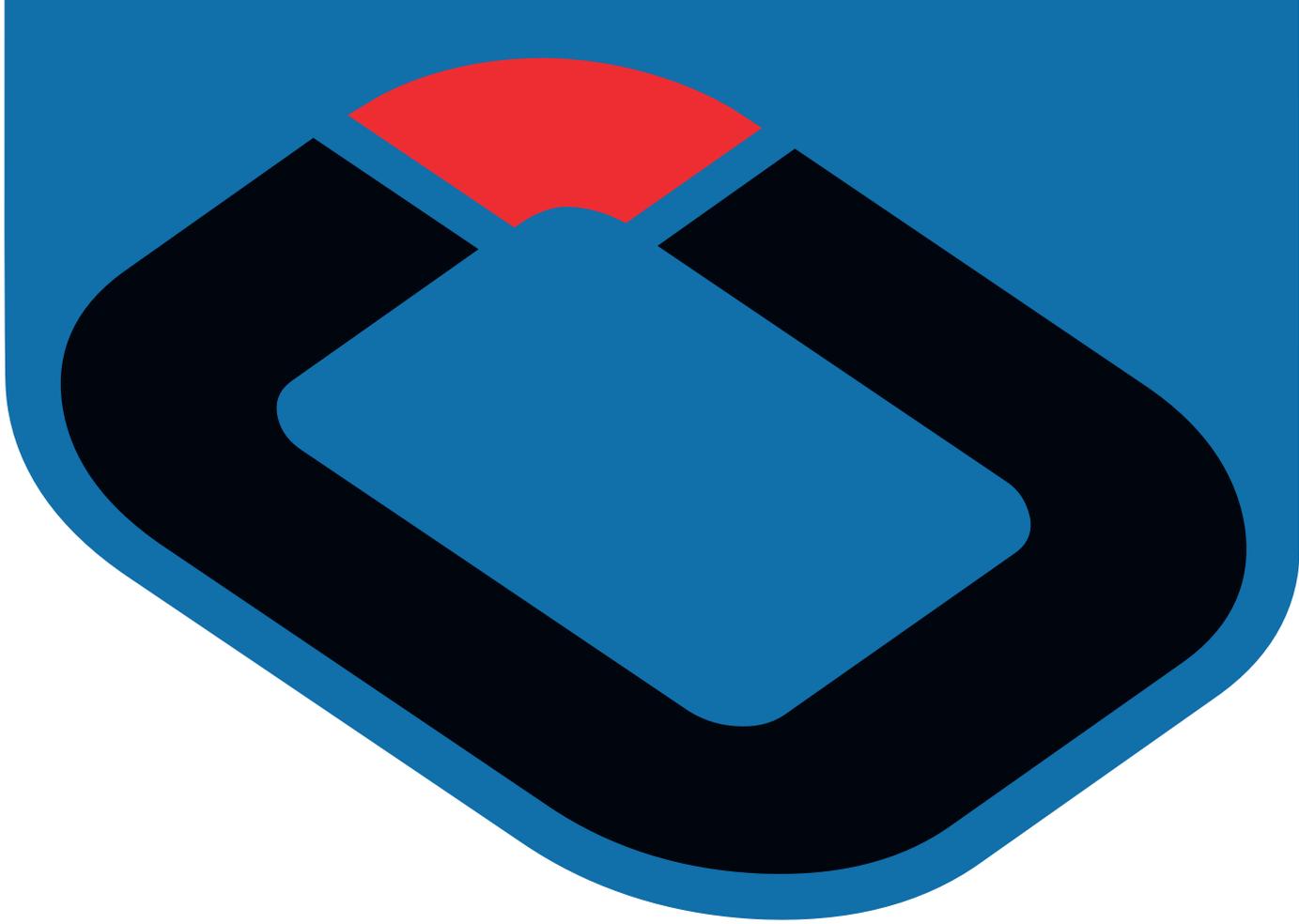


OZONE[®]



HYPERLINK V2 MANUAL

GRACIAS

Gracias por comprar esta cometa Ozone. Nuestro objetivo es fabricar cometas de gran rendimiento, fáciles de usar, divertidas y seguras, sin importar su nivel.

En Ozone somos unos apasionados del kite, y es esta pasión la que mueve a nuestro equipo de diseño para perfeccionar y desarrollar nuevas cometas con las que nos encanta navegar.

Estamos orgullosos de la calidad de nuestros productos, y buscamos constantemente los mejores componentes y materiales para equipar nuestros diseños. Todas nuestras cometas y accesorios están manufacturados en nuestra fábrica de Vietnam, la cual garantiza una calidad de construcción a la que estamos orgullosos de llamar Ozone. Una mirada más cercana a nuestras cometas revela, esa construcción superior que asegura que cada cometa Ozone disfrutará de una vida larga, con un manejo y rendimiento consistentes.



FRA ••• POUR TÉLÉCHARGER CE MANUEL DANS VOTRE
••• LANGUE, ALLEZ SUR LE PAGE DU PRODUIT ET
••• CHOISISSEZ VOTRE KITE >> WWW.FLYOZONE.COM

ESP ••• PARA DESCARGAR ESTE MANUAL EN SU IDIOMA
••• DIRIJASE A LA PÁGINA DEL PRODUCTO DEL MODELO
••• DE SU COMETA >> WWW.FLYOZONE.COM

ITA ••• PER SCARICARE QUESTO MANUALE NELLA VOSTRA LINGUA,
••• ANDATE ALLA PAGINA PRODOTTI DEL KITE IN VOSTRO
••• POSSESSO >> WWW.FLYOZONE.COM

DE ••• UM DIESE ANLEITUNG IN EINER SPRACHE HERUNTER
••• ZU LADEN, GEHE AUF DIE PRODUKTSEITE DES KITES,
••• WELCHEN DU BESITZT >> WWW.FLYOZONE.COM

GARANTÍA

Ozone garantiza que este producto está libre de defectos importantes en el material o en la mano de obra del comprador original, por un periodo de seis meses desde la fecha de compra. Esta garantía está sujeta a las siguientes limitaciones;

- La garantía es válida solo si el producto es usado para su uso destinado, y no cubre productos usados en alquileres o enseñanza.
- Ozone realizará la determinación final de la garantía, lo que requerirá una inspección o fotos del material, en las cuales se muestre claramente el defecto. Si es necesario, esta información será enviada al distribuidor Ozone, con franco pagado.
- Si Ozone considera que el producto es defectuoso, la garantía cubrirá la reparación o la sustitución del artículo defectuoso.
- Ozone no será responsable de los costes, pérdidas o daños producidos como resultado del uso de este producto. La garantía no cubre daños producidos por mal uso, abuso, o desgaste normal incluyendo pero no limitado a; manipulación con componentes que no sean de Ozone, los daños debidos a la exposición excesiva al sol, los daños causados por mal uso o mal almacenamiento, los daños causados por olas o rompientes y todos aquellos daños que no sean defectos de material o fabricación.
- Esta garantía no será válida si se han realizado reparaciones no autorizadas, cambios o modificaciones realizadas en cualquier parte del equipo. La garantía para cualquier reparación o sustitución del equipo será efectiva a partir de la fecha de compra original. El recibo de compra debe acompañar cualquier reclamación de garantía.
- El nombre del distribuidor y la fecha de la compra deben ser claros y legibles.
- No existen garantías que se extiendan más allá de la garantía especificada en el mismo.

RECLAMACIONES DE GARANTÍA

- Las reclamaciones de garantía pueden ser realizadas una vez se haya activado el producto en la web (visite www.flyozone.com para registrar su kite).
- Las reclamaciones de garantía deben ser procesadas y se expedirá una autorización de devolución antes de enviarla al establecimiento donde se haya comprado el producto.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD OZONE KITES LTD, RENUNCIA DE RECLAMACIONES, ASUNCIÓN DE RIESGO

Mediante el montaje y/o la utilización de este producto Ozone, acepta que ha leído y entiende el manual completo del propietario Ozone, incluyendo todas las instrucciones y advertencias que contiene, antes de utilizar este producto Ozone. Así mismo acepta que cualquier usuario adicional o posterior de su producto Ozone leerá y entenderá el manual del producto, incluyendo todas las instrucciones y advertencias que contiene, antes de permitir que esa persona utilice el producto Ozone.

ASUNCIÓN DE RIESGO

El uso de este producto Ozone y cualquiera de sus componentes entraña ciertos riesgos, peligros y amenazas que pueden resultar en lesiones graves e incluso la muerte al usuario y a terceros. Mediante la utilización de este producto, acepta y asume libremente cualquiera de los riesgos conocidos o desconocidos de lesión a usted mismo y a terceros. Estos riesgos inherentes pueden ser reducidos por cumplir con las pautas de advertencia enumeradas en este manual y el uso del sentido común.

EXENCIÓN Y RENUNCIA DE RECLAMACIONES

En consideración de su compra de este producto Ozone, usted está completamente de acuerdo con la exención permitida por la ley, según se indica:

RENUNCIAR A TODAS LAS RECLAMACIONES que usted pueda tener en un futuro en contra de Ozone Kites LTD y todas las partes relacionadas que resulten del uso del producto Ozone y cualquiera de sus componentes.

A la exención de Ozone Kites LTD y todas sus partes relacionadas, de cualquier y toda responsabilidad de pérdida, daño, lesión o gasto que usted, o cualquier usuario pueda sufrir, incluido sus familiares, como resultado del uso de este producto Ozone, debido a cualquier causa, incluyendo negligencia o incumplimiento del contrato de las partes Ozone Kites LTD y todas las partes involucradas en el diseño y fabricación del producto Ozone y sus componentes.

En caso de su fallecimiento o incapacidad, todas las disposiciones contenidas en este documento deberán ser efectivas y vinculantes para sus herederos, familiares, albaceas, administradores, sucesores y representantes. Las partes involucradas de Ozone Kites LTD no han hecho y expresamente niegan representaciones orales y escritas que no sean en lo establecido en este documento y en el manual del usuario.

ADVERTENCIAS

LEA ATENTAMENTE LAS SIGUIENTES INDICACIONES ANTES DE MONTAR SU COMETA:

ADVERTENCIA:

- Volar cometas puede ser peligroso.
- Tenga extrema precaución al utilizar este producto.
- El uso indebido de este producto puede resultar en lesión grave o muerte.
- Utilice este producto únicamente si goza de buena salud.
- No utilice este producto de manera indebida (como saltando o anclándose al suelo).
- Usted es responsable de su propia seguridad al igual que la seguridad de otros al utilizar este producto.
- Si tiene menos de 18 años deberá asegurarse que sus padres o su tutor legal lea estas instrucciones y advertencias. No deberá utilizar este producto sin supervisión adecuada o bajo instrucción apropiada.
- El uso de este producto expone al usuario/a riesgos inesperados e inevitables y peligros en general.
- No utilice este producto bajo los efectos del alcohol, drogas o medicación.

NORMAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES:

- Antes de utilizar este producto debe recibir clases de un instructor titulado o en una escuela certificada.
- Este producto no es una unidad de flotación personal. Utilice siempre un salvavidas reglamentario al utilizar este producto cerca del agua.
- Inspeccione el material detenidamente antes de utilizarlo.
- Sea asistido por alguien siempre que quiera lanzar o aterrizar la cometa.
- Utilice, para aprender, una cometa pequeña de dos líneas antes de utilizar una cometa más grande y complicada.
- No permita que personas que no estén familiarizadas con cometas de tracción utilicen este producto sin supervisión adecuada.
- Nunca utilice este producto sin el sistema de leash. Una cometa sin control puede ser extremadamente peligrosa para las personas que estén en la dirección del viento.
- La cometa/sistema de control está equipado con sistemas de liberación pasiva, que deben activarse por el usuario para que funcionen de manera adecuada.
- El sistema de leash no está enganchado de manera permanente a este producto. No se enganche de manera permanente a la cometa ni a ninguno de sus componentes.

- Nunca utilice esta cometa con otro sistema de control o kite leash. Utilice únicamente los mandos y las barras suministrados con esta cometa ya que barras y mandos de otras marcas no son compatibles con este diseño y por lo tanto el sistema de desenganche NO funcionará.
- Utilice siempre casco al utilizar este material.
- Utilice siempre un arnés de alta calidad y bien cuidado.
- Pruebe y acostúmbrese al sistema de liberación en situaciones que no sean de emergencia.
- Moje su sistema de liberación con agua dulce tras cada sesión. Los sistemas de liberación tienen una vida limitada y deben ser revisados y cambiados con frecuencia.
- Suelte y enganche los sistemas de seguridad para familiarizarse con ellos y para ver cómo funcionan. De este modo sabremos cómo deben ser utilizados los sistemas de seguridad en distintas situaciones.
- Si tiene una barra con sistema de seguridad de trim loop deberá ser cambiado tras 250 horas de utilización. Cambie el sistema de suelta rápida o kite leash antes de ver cualquier indicio de desgaste. El desgaste de su sistema de liberación no estará cubierto por la garantía.

ESCOJA CONDICIONES ATMOSFÉRICAS SEGURAS:

- No aprenda a utilizar este producto en vientos de más de 10 nudos.
- Le recomendamos que compre un indicador de velocidad del viento para poder medir las velocidades del viento. Estudie la guía de viento para comprender las velocidades del viento.
- No utilice este producto con vientos fuertes.
- No utilice este producto durante tormentas y durante tormentas eléctricas.
- Utilice este producto únicamente cuando pueda asumir una posición vertical.
- No utilice este producto cuando las condiciones atmosféricas son demasiado difíciles para su nivel.
- No utilice este producto cerca o en el agua si el viento es terral.

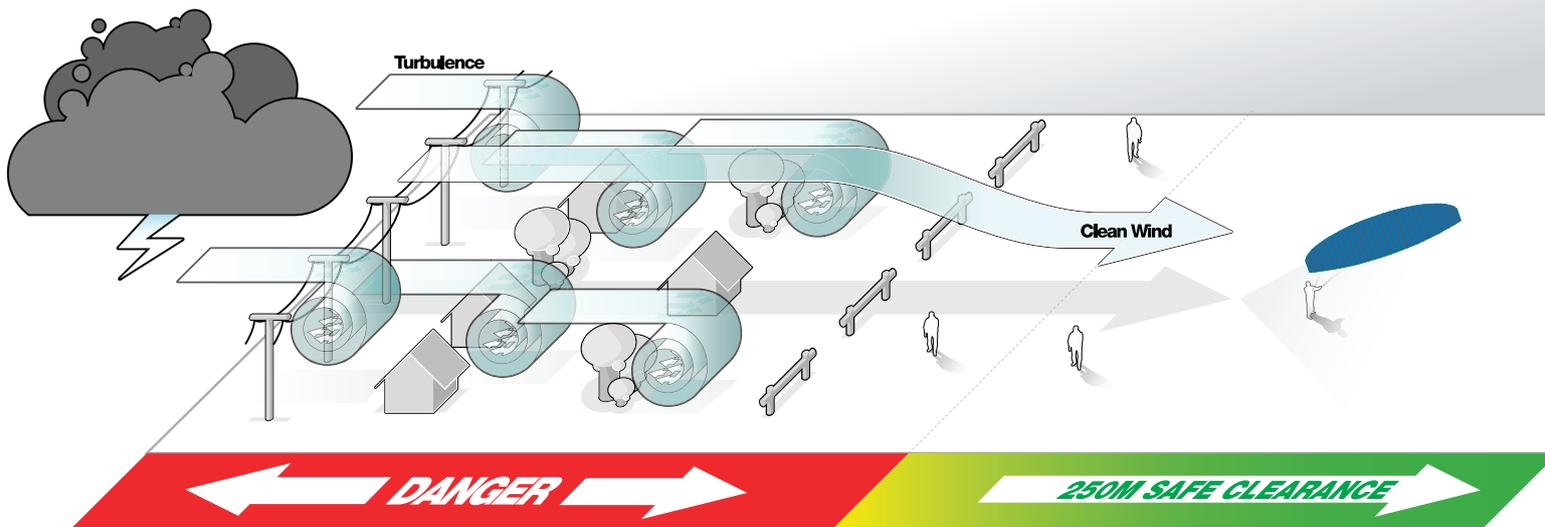


ELIJA UN EMPLAZAMIENTO SEGURO

- Siempre tenga presente las normas y reglamentos locales al utilizar este producto.
- No utilice este producto cerca de un tendido eléctrico, cables telefónicos, postes de teléfono, árboles, arbustos, carreteras, vehículos o aeropuertos.
- Utilice únicamente este producto tras asegurarse que hay por lo menos 100 metros de distancia despejada en la dirección del viento al igual que en ambos lados del lugar de lanzamiento. La fuerza del viento puede arrastrarlo en la dirección del viento inesperadamente y con gran violencia.
- No vuele su cometa encima de personas o animales. Todo observador deberá estar posicionado a barlovento, es decir, de donde sopla el viento, cuando se utilice este producto.
- No utilice este producto en playas o espacios abiertos con personas en las proximidades.
- No utilice este producto cerca del agua si no sabe nadar o si no goza de buen estado físico.
- Practique las maniobras de lanzamiento y aterrizaje y las de auto-salvamento antes de utilizar este producto cerca del agua.

EXTREME PRECAUCIÓN CON LAS LÍNEAS:

- No toque las líneas cuando se esté utilizando la cometa. Las líneas de la cometa pueden ser extremadamente peligrosas bajo tensión y pueden provocar lesiones graves o la muerte.
- No utilice este producto con líneas desgastadas. Una línea que se rompe bajo tensión puede provocar lesiones graves o la muerte.
- Asegúrese siempre que no hay nudos en sus líneas ya que estos pueden reducir sustancialmente la resistencia de las líneas.
- Manténgase alejado de líneas enredadas a menos que la cometa esté segura en el suelo. Una cometa que no está segura en el suelo puede relanzarse inesperadamente y puede provocar lesión grave o la muerte.
- No se posicione, ni permita que otra persona se posicione, entre la barra de control y la cometa al utilizar este producto.

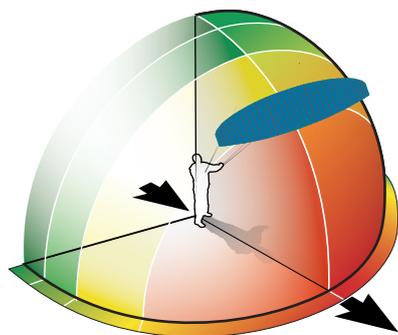


VIENTO

INTENSIDAD	NUDOS	MPH	METROS/SEC	KPH	DESCRIPCIÓN
0	<1	<1	<0-0.2	<1	Calma: El humo asciende en vertical. Practicar Parapente/base jumping/Aladelta
1	1-3	1-3	0.3-1.5	1-5	Viento flojo: El humo muestra la dirección del viento. Prepara cometas grandes!
2	4-6	4-7	1.6-3.3	1-5	Brisa ligera: El viento se siente en la cara, susurra en tus oídos. Travesía Mt board/buggy/snowkite
3	7-10	8-12	3.4-5.4	12-19	Viento suave: Las hojas se mueven, banderas pequeñas extendidas. A tope con Mt board/buggy/snow
4	11-16	13-18	5.5-7.9	20-29	Viento moderado: Las banderas flamean, ramas pequeñas en movimiento. Comienzan los saltos
5	17-21	19-24	8.0-10.7	30-38	Viento fresco: Árboles pequeños comienzan a balancearse. Disfrutando de la vida, mucha potencia, sonrisas
6	22-27	25-31	10.8-13.8	39-50	Viento fuerte: Ramas grandes en movimiento. Sólo expertos
7	28-33	32-38	13.9-17.1	51-61	Casi galema: Todos los árboles en movimiento. Los riders más hardcore volando!
8	34-40	39-46	17.2-20.7	62-74	Galema: Problemas para andar! Carnicería de riders, mejor quedarse en casa relajado viendo un DVD Ozone

DE LA VENTANA

EL BORDE DE LA VENTANA = MÁXIMA POTENCIA



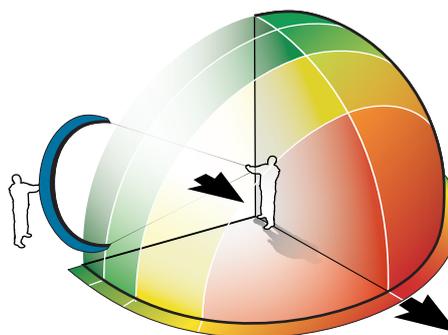
Dirección del viento

Mínima potencia



Máxima potencia

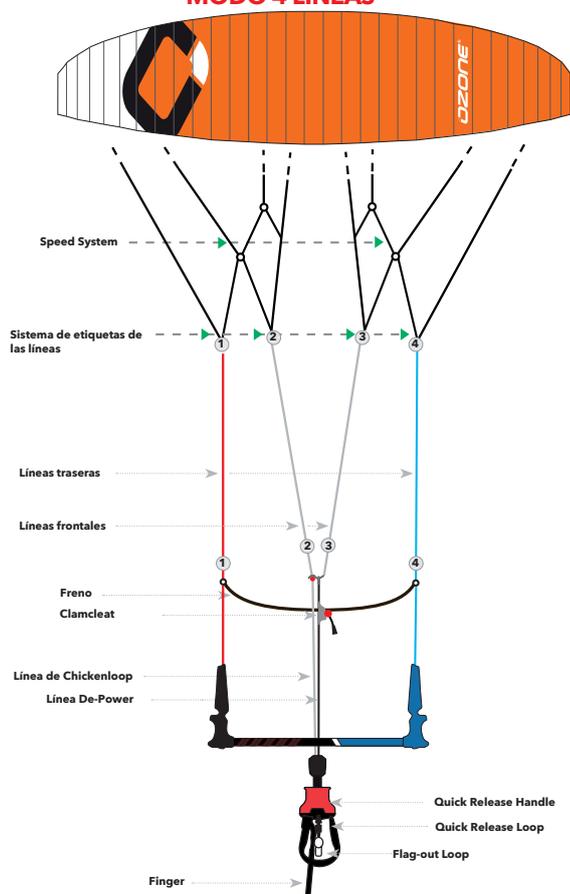
EL BORDE DE LA VENTANA = MÍNIMA POTENCIA



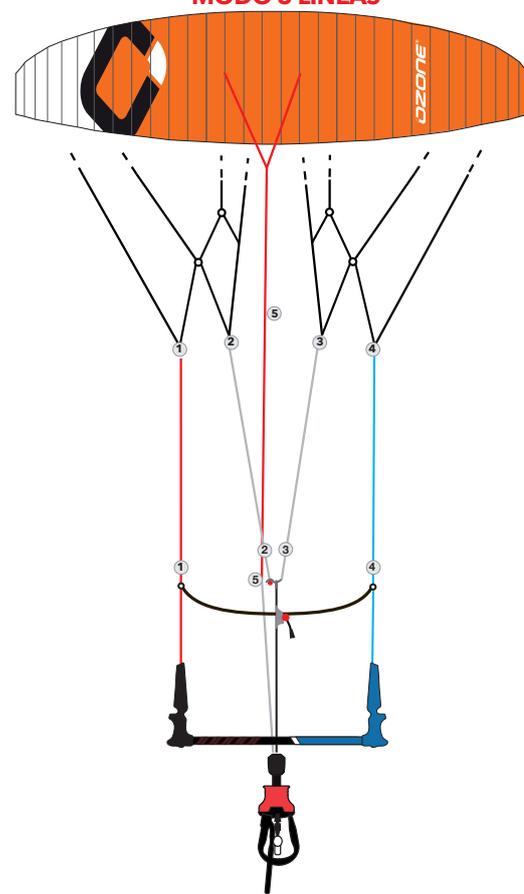
Dirección del viento

MONTAJE

MODO 4 LÍNEAS



MODO 5 LÍNEAS



MONTAJE

7 **¡IMPORTANTE:** Monte su cometa por primera vez en vientos de menos de 12 kph para garantizar su seguridad y la de los que le rodean.

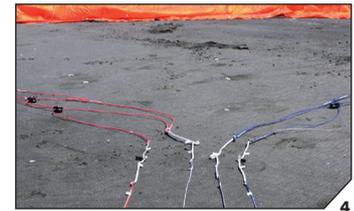
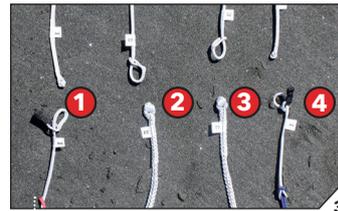
- Despliegue la cometa sobre la tierra, en la misma dirección del viento.
- Doble el ala en barlovento y ponga nieve, arena o su tabla sobre la punta para asegurar el kite.
- Retire el Speed System del Velcro que lo sostiene y déjelo sobre el suelo.
- Coja la barra y deslíe las líneas a 90 grados de la cometa con respecto al viento. (La barra se suministra con las líneas ya conectadas).
- Conecte las líneas a la cometa siguiendo el sistema de etiquetas numeradas asegurándose que no se crucen entre ellas.

Ahora está preparado para volar!

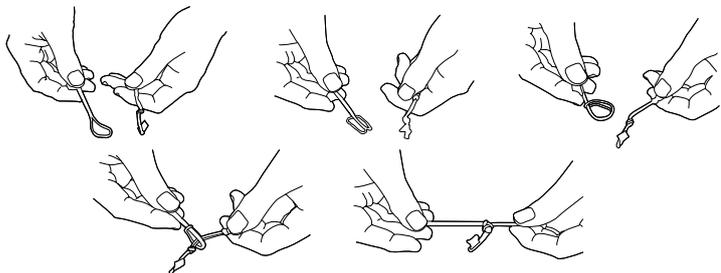
7 MONTAJE DE LA COMETA



7 MONTAJE DE LA BARRA



↑ TODAS LAS CONEXIONES SE REALIZAN MEDIANTE UN NUDO DE SENO.



SEGURIDAD

↑ IMPORTANTE: Todos los sistemas de seguridad de Ozone requieren al usuario para operar manualmente en el caso de una emergencia. Es fundamental que la cometa se configure como se indica en el manual, una configuración incorrecta pondrá en peligro el funcionamiento del sistema de seguridad. Todas las líneas y el sistema de freno debe estar libre de enredos y el leash de seguridad conectado de forma correcta, ver fotos.

↑ ¿ OZONE SISTEMA DE CIERRE DE SEGURIDAD

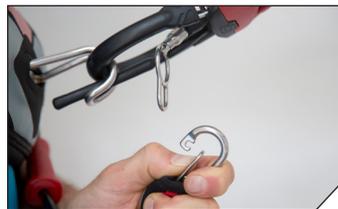
↑ ¿ CONEXIÓN CHICKEN LOOP

El chicken loop es la conexión principal a la cometa. Asegúrese que conecta el chicken loop utilizando el finger (palito), como se muestra en las imágenes.



↑ ¿ DEBAJO LA LIBERACIÓN DE LA BAR

Todos los riders deben conectar su Leash de seguridad al sistema Flag Out. Este es el pequeño ojal en el anillo giratorio de acero inoxidable. Cuando se activa el lanzamiento, la cometa se despotenciara y caerá al agua / tierra. En todas las situaciones, asegúrate de que todas las líneas estén apartadas de todos los sistemas de liberación activos y que el Leash de seguridad esté conectado de la manera correcta.



↑ ¿ RIDERS AVANZADOS: (NO RECOMENDADO, USO BAJO TU PROPIO RIESGO)

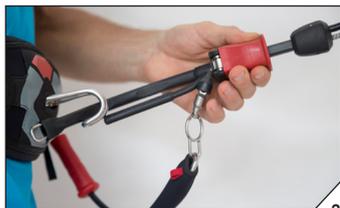
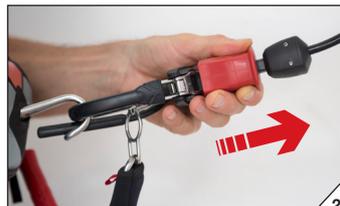
Los riders que realizan trucos desenganchados o que tienen más confianza y han pasado muchas horas navegando pueden conectarse en el modo Experto, donde la parte del lazo corre a través del ojo grande del anillo de acero. Al soltar la barra en el modo Experto (sin activar la liberación, por ejemplo, un handle pass omitido), la cometa perderá un poco de potencia pero **NO TENDRÁ UNA DESPOTENCIACIÓN TOTAL**. Ten en cuenta que, en esta situación, el Chickenloop estará fuera de tu alcance y, por lo tanto, no podrás activar la liberación. Cuando estas enganchado y sueltas el Chickenloop, el anillo de acero se desliza automáticamente y la cometa se despotenciara.



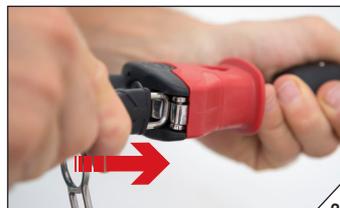
SEGURIDAD

1ER ESTADO DE SEGURIDAD

Suelte el chickenloop como muestran las imágenes. Colocando el leash en el anillo de acero (unido a la línea Flag Out), la cometa se despotenciará al 100%.



MONTAJE DEL MEGATRON CHICKENLOOP



ESTADO FINAL DE SEGURIDAD (EN CASO DE EXTREMA EMERGENCIA)

En caso de extrema emergencia donde necesite liberarse completamente de la cometa, utilice la suelta rápida del leash de seguridad. Esta acción le desconectará completamente de la cometa y la barra, pudiendo golpear cualquier objeto o persona que se encuentre a sota viento, pudiendo causar desperfectos, lesiones o la muerte. SEA RESPONSABLE.



SEGURIDAD

MONTAJE DEL LEASH



PRIMER VUELO

PELIGRO: Nunca vuele su cometa por primera vez en vientos fuertes, recomendamos energícamente que realice un curso con un instructor cualificado.

VIENTOS SUAVES

Si el viento es suave (menos de 8 kilómetros por hora), ponga la cometa en el suelo con el borde de fuga directamente hacia el viento, asegurando la cometa con arena / nieve. Póngase directamente en frente de la cometa. Engánchese al chicken loop.

Camine hacia atrás mientras empuja la barra hacia adelante. La cometa se inflará lentamente y se levantará. Mantenga un poco de tensión en las líneas traseras hasta que la cometa esté completamente inflada. Con vientos muy suaves, para ayudar a levantar la cometa, agarre suavemente y tire de la línea del frente hasta que la cometa se levante del suelo.



PRIMER VUELO

⚠️ ¡ VIENTOS FUERTES

Si el viento es fuerte (más de 8 kilómetros por hora), ponga la cometa a sotavento suyo en dirección del viento y asegure la cometa con arena / nieve o poniendo la tabla encima de la punta que está contra el viento. Sitúese a 45 grados de la cometa a contra viento (upwind). Engánchese al chicken loop. Camine hacia atrás al tiempo que tira del lado de abajo de la barra para subir la cometa en el aire. La cometa se inflará lentamente y despegará en el lado de la ventana de viento. Mantenga un poco de tensión en las líneas traseras hasta que la cometa esté completamente inflada.



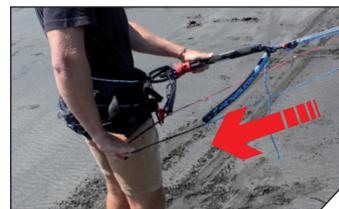
⚠️ ¡ ATERRIZAJE

OPCIÓN 1:

Sólo se recomienda cuando no se tiene un asistente. Suelte la Seguridad Primaria. Asegúrese de que el leash de seguridad está conectado al aro del anillo de acero, que asimismo está conectado con la línea del sistema de despotenciamiento (vea imágenes. Esta es la opción de seguridad recomendada). Suelte el chicken loop Megatron, y la cometa se despotenciara quedando sujeta de una línea delantera y caerá al suelo. (vea SEGURIDAD)

OPCIÓN 2:

Sólo se recomienda en vientos suaves. Coja el freno con una mano y tire de él por detrás de su espalda y AGUANTE. La cometa se detendrá de manera uniforme y se invertirá hacia el suelo. Tenga cuidado de no soltar el freno de mano hasta que la cometa no haya sido asegurada con arena o nieve.



OPCIÓN 3:

Opción recomendada :

- Vuele la cometa hacia el borde de la ventana y bájela suavemente de forma controlada.
- Tenga un amigo para que capture y tome el control de la cometa.
- Vaya hacia la cometa para quitar toda la tensión de las líneas.



© 2018 HYPERLINK V2 MANUAL

PRIMER VUELO

OPCIÓN 4: MODO 5ª LÍNEA

Consulte la conversión de 4 líneas a 5 líneas. La cometa debe estar configurada en modo Celda Abierta cuando se utiliza el modo de 5ª línea. Asegúrese de que el leash de seguridad esté conectado a la línea Flag Out. Suelte el Megatron Chicken loop. La cometa se despotenciará instantáneamente sin enredos tirando de los C-risers, perderá presión y caerá al suelo lista para ser lanzada cuando esté listo. Después de soltar el Flag Out, debe comprobar el Speed System, las líneas de brida y las líneas, por posibles enredos antes de reiniciar.



RELANZAMIENTO HACIA ATRÁS

Cuando la cometa ha aterrizado con el borde de ataque hacia abajo. Sujete el freno firmemente, tire de él y espere. La cometa volará marcha atrás desde el suelo, dará la vuelta sobre sí misma y aterrizará con el borde de ataque hacia arriba. La cometa ahora estará preparada para un despegue normal.



CLAMCLEAT TRIMMER

Para liberar la línea de los dientes del clamcleat, primero debes tirar hacia afuera y hacia abajo para desbloquear la línea de los dientes, luego ajusta la línea a la longitud deseada.

Tira de la línea de trimaje hacia abajo para de-power la cometa. Esto es necesario si vas pasado de potencia, para navegar desenganchado, o si estás caminando en la playa o en la nieve. Suelta la línea de trimaje lejos de ti para aumentar la potencia de la cometa.



PLENA POTENCIA



HALF POWER



FULL DE-POWER

TRIMAJE PARA ESTIRAMIENTO DE LÍNEA

Todas las líneas deben mantenerse lo más cerca posible de la misma longitud. Las líneas de vuelo se pueden estirar con el tiempo, generalmente las líneas de frente se estiran más ya que éstas toman la mayor parte de la carga.

Para verificar tus líneas, desenrolla las líneas de la barra y haz que un compañero sostenga las líneas incluso en el extremo de la barra. Tomando las líneas en el otro extremo, tira de las líneas para verificar que estén parejas. Si las líneas no son uniformes, puedes;

- 1) Extender las líneas más cortas. Ata las líneas más cortas a un enganche del automóvil o algo muy sólido. Luego toma la barra y tira con fuerza suficiente para estirar la línea. Haz esto con cualquier línea que sea más corta y vuelve a verificar que las 4 líneas tengan la misma longitud.
- 2) Usa los nudos del Leader Line ubicados debajo de los extremos de la barra.



KITE: 4-LINE CLOSED CELL TO 5-LINE OPEN CELL



IMPORTANT: 5-line Open Cell mode is recommended for Snow and Land use only. The air intake valves **MUST** be open when using 5-line mode - if the valves are not set open this will compromise the functionality of the Internal Re-ride Release System and could cause damage to the kite.



1

Lay out the Kite and Speed Systems as you would for set up.



2

Unwind the LSL line. Ensure there are no tangles or knots in the line.



3

Open the undersurface zips (next to the centre of the kite) to access the ISL lines (left and right) ..



each line is stored inside the kite in a pocket on the rib (profile section) with the line end attached to an internal knot.



4

Disconnect the ISL line from the internal knot and pull the line out of the pocket. Ensure there are no tangles or knots in the line.



5



6

Feed the ISL line through the plastic ring on the bridle line tab next to the zip. Feed the line from the wing tip side towards the center.

Close the zip until 5mm before the slider goes into the bungee cover, leaving room for the ISL line to run freely.



Repeat process for the other side.



Connect the two ISL lines coming out of the kite to the LSL line, using a loop-to-loop connection.



Ensure the connected LSL and ISL lines pass between all Bridles and the Speed Systems.



Open the Leading Edge air intake velcro to access the valve.



Pull the valve out.



Roll the valve up, and secure in place with the four velcro retainers. Make sure you properly roll the valves, do not bunch them up.



KITE: 4-LINE CLOSED CELL TO 5-LINE OPEN CELL CONTINUED



13

Close the Leading Edge air intake velcro.



14

Repeat for all three centre valves on the kite.
NOTE: On sizes 9m/11m/13m the outer valves (nearest the wing tips) are not changed.

KITE: 5-LINE OPEN CELL TO 4-LINE CLOSED CELL



1

Lay out the Kite and Speed Systems as you would for set up.



2

Disconnect the LSL line from the two ISL lines.



3

Wind the LSL line up and store it.



4

Open the undersurface zips (next to the centre of the kite)



5

Pull the ISL line out from the plastic ring.



6

Connect the ISL line end to the internal knot using a larks head connection.



7
Pack the rest of the ISL line into the pocket on the rib (profile section)



8
Close the zip



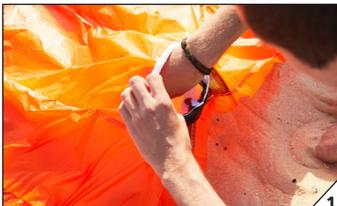
9
Repeat process for the other side.



10
Open the Leading Edge air intake velcro to access valve.



11
Undo the four velcro retainers and unroll the valve.



12
Push the valve back into the kite.



13
Close the Leading Edge air intake velcro.



14
Repeat for all three centre valves on the kite. NOTE: On sizes 9m/11m/13m the outer valves (nearest the wing tips) are not changed.

CONTROL SYSTEM: 4-LINE TO 5-LINE



1

Unwind the flying lines from the bar and remove twists as you would for set up.



2

Pull the Flag Out Line and connected flying line no.3 through the Quick Release.



3

Disconnect the Flag Out Line from line no.3.



4

Pull line no.3 back through the Quick Release and bar. Ensure the red stopper ball remains on line no.3.



5

Connect the small line loop to line no.3, using a loop-to-loop connection. The small loop acts as a line stopper against the red stopper ball.



Remove the Trimmer Bracket screw.

Feed the small line loop inside the Trimmer Bracket.



Wind the screw back in, ensuring the screw goes through the loop. This stops the line no.3 from falling out.



Unwind the first 3 metres of line no.5 from the plastic winder.

Feed the bottom of line no.5 through the bar centre and Quick Release.



Connect line no.5 with the Flag Out Line, using a loop-to-loop connection.

CONTROL SYSTEM: 4-LINE TO 5-LINE CONTINUED



12

Pull line no.5 and the Flag Out Line back through the Quick Release and bar.



13

Unwind the remaining length of line no.5 from the plastic winder.



14

Connect flying lines to the pigtails using the number label system.

CONTROL SYSTEM: 5-LINE TO 4-LINE



1

Unwind the flying lines from the bar and remove twists as you would for set up.



2

Pull the Flag Out Line and connected flying line no.5 out through the Quick Release.



3

Disconnect the Flag Out Line from line no.5.





Pull line no.5 out through the Quick Release and bar centre.



Wind line no.5 onto the plastic winder.



Remove the Trimmer Bracket screw.



Pull the small line loop out of the Trimmer Bracket.



Wind the Trimmer Bracket screw back in.



Undo the small line loop from line no.3. Store the small line loop.



Ensure the red stopper ball is on line no.3.



Feed line no.3 through the bar centre and Quick Release.



12

Connect line no.3 with the Flag Out Line, using a loop-to-loop connection.



13

Pull line no.3 and the Flag Out Line back through the Quick Release and bar.



14

Connect flying lines to the pigtails using the number label system.

MANTENIMIENTO:

El Speed System y las líneas de Brida deben tener un mantenimiento y ser revisadas regularmente con el trimado correcto o la cometa no funcionará según lo diseñado. Las líneas de brida que están desgastadas o no se ajustan a las especificaciones de fábrica (+ o - 15mm) deben ser reemplazadas. Las líneas del Speed System que están desgastadas deben de ser reemplazadas. Los vídeos de "How To" y el PDF "Bridle Check" con todas las medidas, se pueden encontrar en www.ozonekites.com

LISTA DE COMPROBACIONES PREVIAS Y POSTERIORES AL USO

- Sistema de control y Chicken Loop: Debe comprobar la abrasión, si alguna parte está dañada cámbiela inmediatamente.
- Líneas: Debe comprobar cada vez que extienda y recoja las líneas. Si una de ellas está dañada, cambie el par correspondiente.
- Speed system: Debe comprobar las poleas y líneas por si hay abrasión, si alguna está dañada cámbielas inmediatamente.
- Líneas Brida: Debe comprobar las bridas por si hay abrasión, si alguna está dañada, cambiarlas inmediatamente.
- Vela: Debe comprobar que no hay agujeros o desgarros en la vela. Si se rompe la vela, se puede reparar con la tela autoadhesiva, proporcionada en el kit de reparación. Para reparar la vela, asegúrese de que esté limpia y seca. Prepare dos piezas de tela autoadhesiva, uno para cada lado de la zona dañada. El parche debe cubrir el agujero y 2cm de más, al menos. Enganche el parche por ambos lados
- Embalaje: Debe secar la cometa después de su uso lejos del sol y el calor directo. Nunca deje un kite mojado en su bolsa. Guarde la cometa en un lugar seco y fuera del sol. Nunca lave o limpie la cometa con detergente.

PHOTO?

EMBALAJE

- Aterrice la cometa, y con seguridad, asegure la punta del kite contra el viento con la bolsa de arena suministrada, arena, nieve o su tabla.
- Enrolle las líneas alrededor de los cuernos de la barra. Asegure las líneas con el elástico.
- Enrolle también el Speed System en la barra - esto ayuda a reducir los enredos en las bridas.
- Abra la cremallera de la celda central en la superficie superior.

BOLSA ESTÁNDAR

- Doble la cometa punta con punta y ruede la vela desde la punta hacia el centro.
- Doble la cometa a la longitud de la barra. Ponga la correa alrededor de la cometa doblada con su barra y póngala dentro de la bolsa.



EMBALAJE

BOLSA KOMPRESSOR

- Doble el borde de ataque (juntando los listones de plástico del perfil) comenzando en el centro de la cometa y junte hacia el lado de down wind.
- Gire la cometa lejos del viento y repita el proceso para el otro lado.
- Guarde el borde de ataque acordonado en el soporte del velcro.
- Mientras desinfla, use las correas de compresión internas para mantener la cometa en su lugar.
- Una vez que la cometa este completamente desinflada, cierre la cremallera de la cometa. Ya está lista para la próxima sesión.
- Cierre la cremallera de la bolsa y tire del cordón, luego doble a la mitad o en tres secciones.
- Use la correa de compresión externa para mantener la cometa doblada.



PHOTO?

OZONE[®]

EST. 1998      OZONEKITES

